

DFUE - STOCK DESPATCH NOTE

PACKAGING LIST NR: 482660

25.01.2018 14:31 Page: 2

SUPPLIER: 91011952	RECIPIENT PLANT: 100 CUSTOMER NR: GETRAG-IT	DESTINATION: 14248
Kromberg & Schubert Austria GmbH & Co. KG	Getrag S.p.A c/o Svevatrans	DESPATCH TYPE: Truck Forw.Ag.
Ungargasse 111	Via die Gerani 5, Zona industriali	DELIVERY: FCA
A-7350 Oberpullendorf	IT-70026 Modugno	CARRIER: SCH-DE
		GROSS: 4288.7 kg

SUPP NR	CUSTOMER PART NR	QUANTITY UN	DESCRIPTION	ORDER-No.
-DATE	SUPPLIER PART NR		ABRUF-NR.	
-POS	PACK UNIT PACK TYPE			

19 - 700039 (= LT 28)	1 x 1
20 - PAK-700256	12 x 10
21 - 700039 (= LT 29)	1 x 1
22 - PAK-700256	12 x 10
23 - 700039 (= LT 30)	1 x 1
24 - PAK-700256	12 x 10
25 - 700039 (= LT 31)	1 x 1
26 - PAK-700256	12 x 10
27 - 700039 (= LT 32)	1 x 1
28 - PAK-700256	12 x 10
29 - 700039 (= LT 33)	1 x 1
30 - PAK-700256	12 x 10
31 - 700039 (= LT 34)	1 x 1
32 - PAK-700256	12 x 10
33 - 700039 (= LT 35)	1 x 1
34 - PAK-700256	12 x 10
35 - 700039 (= LT 36)	1 x 1
36 - PAK-700256	12 x 10
37 - 700039 (= LT 37)	1 x 1
38 - PAK-700256	12 x 10
39 - 700039 (= LT 38)	1 x 1
40 - PAK-700256	12 x 10

Godfrey
fabrizio

02297233	2507082300	960.0 Stk	TRANSMISSION WH GETRAG H5FT X98/87	0000000040
25.01.18	579548		5795481602	550003833201

1 - 1 - 700039 (= LT 39)	1 x 1
2 - PAK-700256	12 x 20
3 - 700039 (= LT 40)	1 x 1
4 - PAK-700256	12 x 20
5 - 700039 (= LT 41)	1 x 1
6 - PAK-700256	12 x 20
7 - 700039 (= LT 42)	1 x 1
8 - PAK-700256	12 x 20

180170271

180171171

02297234	2517266420	480.0 Stk	WIRING HARNESS 7DCT300 RSA	0000000017
25.01.18	565529		5655298978	550003946901

1 - 1 - 700039 (= LT 43)	1 x 1
2 - PAK-700256	12 x 10
3 - 700039 (= LT 44)	1 x 1
4 - PAK-700256	12 x 10
5 - 700039 (= LT 45)	1 x 1
6 - PAK-700256	12 x 10
7 - 700039 (= LT 46)	1 x 1
8 - PAK-700256	12 x 10

180170372

180171172 *

02297235	2500607300	20 + 1420.0 Stk	WIRING HARNESS	0000000034
25.01.18	556757		5567571454	550003000402

1 - 1 - 700039 (= LT 13)	1 x 1
1 - PAK-700256	11 x 20
2 - 700039 (= LT 14)	1 x 1
3 - PAK-700256	12 x 20
4 - 700039 (= LT 15)	1 x 1
5 - PAK-700256	12 x 20

0599/ 180171253

CONTROLLO
QUALITA'

180171337

DFUE - STOCK DESPATCH NOTE**PACKAGING LIST NR: 482660****25.01.2018 14:31 Page: 3**SUPPLIER:
91011952RECIPIENT PLANT: 100
CUSTOMER NR: GETRAG-IT

DESTINATION: 14248

Kromberg & Schubert Austria GmbH & Co. Oertrag S.p.A c/o Svevatrans

DESPATCH TYPE: Truck Forw.Ag.

Ungargasse 111
A-7350 OberpullendorfVia die Gerani 5, Zona industriali
IT-70026 Modugno

DELIVERY: FCA

CARRIER: SCH-DE

GROSS: 4288.7 kg

SUPP NR	CUSTOMER PART NR	QUANTITY UN	DESCRIPTION	ORDER-No.
-DATE	SUPPLIER PART NR		ABRUF-NR.	
-POS	PACK UNIT PACK TYPE			
	6 - 700039 (= LT 16)	1 x 1		
	7 - PAK-700256	12 x 20		
	8 - 700039 (= LT 17)	1 x 1		
	9 - PAK-700256	12 x 20		
	10 - 700039 (= LT 18)	1 x 1		
	11 - PAK-700256	12 x 20		

WE:

QUANTITY CHECK:

QUALITY CHECK:

1) sender/supplier Kronberg & Schubert Austria GmbH & Co. KG Ungargasse 111 AT-7350 Oberpullendorf 5) loading point H-9155 Lebeny 8) packaging list no. 482660 Ab: 14248		2) supplier-no. 91011952 3) shipping order no. 4) no. sender at sender forwarder:			
11) recipient Getrag S.p.A c/o Svevatrans Via die Gerani 5, Zona industriali IT-70026 Modugno		SHIPPING ORDER 7) relations-no. <table border="1" style="display: inline-table; width: 100px; height: 20px; vertical-align: middle;"></table> 9) sender forwarder Forwarder: SCH-DE Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG 10) forwarder no. phone +49(0)7141/24-5118 fax +49(0)7141/24-5122 13) freight no.			
14) unloading point Getrag S.p.A c/o Svevatrans Via die Gerani 5, Zona industriali IT-70026 Modugno		15) sender comment for sender forwarder: pickup day: 30.01.2018 16) arrival-date 02.02.2018 17) arrival-time			
18) sign and no. delivery-note no.	19) quantity	20) package	21) S F 22) volume	23) PI-weight kg	24) brut weight kg
2297229 - 2297235	46	EINWEG-PALETTE 700039	Kabelsätze 552 Stk Karton		4288.7 kg
25) sum		46	26) volume cdm/loading meter sum		27) 28) 4288.7 kg
29) caution-classification 30) caution-description					
31) freight terms Free Carrier		32) value of goods for SpV		33) cargo insurance from forwarder to cover with	
34) carriage-forward		35) appendix driver was addviced of tie down ! truck no.: MGM-37h/XXX536			
36) order no. customer 37) allocation 38) means of transport no. 39) truck-code 40) dispatch type Truck Forw.Ag.		41) account key 42) acknowledgment of receipt above delivery complete and in proper form achieved QUELLE S.p.A. S.r.l. Via del Cda, 26 Modugno (B.A.) 1 FEB 2013 firm stamp/signature			
43) handover confirmation: above delivery complete and in proper form assumed TRANS KFT. Kassai u. 73. date time signature		44) delivery includes Euro-pallet Euro-lattice-box Euro-lattice-box Euro-lattice-box			
45) the common german forwarder conditions (ADSp) apply. Jurisdiction is the head office of the sender forwarder.					
46) for recipient					



Seit über ...

50
Jahre

CMR-Frachtbrief

Sendungsnr.: 18-000743 vom 29.01.2018



18-000743

Ludwigsburg, 30.01.2018

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur Kromberg & Schubert Austria c/o TRANSDANUBIA LOGISZTIKA Göbbehaz Park 8 9155 LÉBÉNY UNGARN		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute genteiligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 01.02.2018		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.: NEMOTRANS KFT. 11-9751 Vep. Kassai u. 73. 52	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Lébény Land / Pays Ungarn Zeit / Temps Datum / Date 29.01.2018		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réerves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage
1	2297229	46	EP
2	2297230		
3	2297231-35		
4	2297232		
5	2297233		
6	2297234		
Summe Total		46,00 EP	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile
			14 Gewicht, kg Poids, kg 4.289
			15 Umfang cbm 4.289,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhängel MGH-374 Fahrer XXX-536			
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 18-000743 empfangen am Réception du bien 18-000743 le 30.01.2018 KUEN GETRAG I-70026 MODUGNO 1 FEB 2018	
20 Kromberg & Schubert Austria H-9155 Lébény Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg NEMOTRANS KFT. 11-9751 Vep. Kassai u. 73. Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	28 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire verifica su qualità e quantità	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604